

La Sezione AITI Marche in collaborazione con il CLAR di Senigallia è lieta di invitare tutti i soci e non-soci al seminario di aggiornamento:

"LE PRODUZIONI AGROALIMENTARI DA AGRICOLTURA BIOLOGICA"

Relatori: Augusto Congionti, Alberto Rigucci e Laurence King

Pievebovigliana, sabato 10 maggio 2014, ore 10:00 – 13:30 e 15:00 – 17:00 presso l'Azienda agricola e agrituristica biologica "Terre della Sibilla", situata in località Pescheria, 62035 Pievebovigliana (MC)



Obiettivi e target

Gli obiettivi formativi e informativi del seminario sono i seguenti:

- 1. fornire un'informazione generale ma puntuale sulle specificità tecniche e qualitative delle produzioni agroalimentari biologiche;
- 2. fornire un'informazione dettagliata sul sistema di certificazione, controllo ed etichettatura delle produzioni agroalimentari da agricoltura biologica;
- 3. formare i partecipanti sulla terminologia in lingua inglese relativa al sistema di produzione e certificazione dei prodotti da agricoltura biologica.

La parte formativa e informativa si svolgerà al mattino seguita dalla visita dell'Azienda in un contesto agricolo e paesaggistico di grande bellezza, mentre dopo il pranzo, con prodotti biologici, i partecipanti seguiranno il workshop terminologico.

Il corso si rivolge a traduttori e interpreti che intendono aggiornarsi e approfondire le loro conoscenze in materia di agricoltura biologica.

Programma

Ore 10:00 Arrivo e registrazione dei partecipanti

Ore 10:30 Dott. Augusto Congionti:

"Le caratteristiche tecniche e qualitative delle produzioni agroalimentari da agricoltura biologica"

- principi fondamentali dell'agricoltura biologica
- cenni sugli aspetti agronomici della conduzione agricola biologica
- agricoltura biologica e sostenibilità ambientale
- la qualità organolettica dei prodotti da agricoltura biologica
- agricoltura biologica e sviluppo rurale

Ore 11.30 Dott. Alberto Rigucci:

"La riconoscibilità dei prodotti da agricoltura biologica e le norme della certificazione"

- sintesi del quadro normativo dell'agricoltura biologica in Europa
- il sistema di controllo dei prodotti da agricoltura biologica
- la certificazione dei prodotti da agricoltura biologica
- l'etichettatura dei prodotti da agricoltura biologica
- agricoltura biologica e sicurezza agroalimentare del consumatore

Ore 11:30 - 13:30 Visita dell'Azienda

Ore 13:30 Pranzo in azienda, interamente a base di prodotti da agricoltura biologica

Ore 15:00 - 17:00 Prof. Laurence King:

"Terminologia specialistica in inglese per l'agricoltura biologica"

- lessico di base per il settore agricolo
- terminologia dell'agricoltura biologica (aspetti agronomici e ambientali)
- terminologia del controllo e della certificazione
- terminologia dell'etichettatura
- esercitazione finale

Profilo relatori

Dott. Augusto Congionti, agronomo, imprenditore agricolo, tecnico specializzato in agricoltura biologica, formatore senior.

Dott. Alberto Rigucci, agronomo, certificatore di produzioni biologiche, formatore senior.

Prof. Laurence King, docente d'inglese con esperienza pluridecennale.

La partecipazione dà diritto a 10 punti credito per i soci AITI.

ISCRIZIONE

Per iscriversi, compilare <u>il modulo di iscrizione online</u> alla pagina <u>http://marche.aiti.org/news-ed-eventi/iscrizione-agricoltura-bio</u> e inviare copia del versamento all'indirizzo <u>eventiformazione@aitimarche.org</u> entro il 18 aprile 2014.

Quota di iscrizione

SOCI AITI: € 77,00 NON SOCI: € 110,00 (NB: a quota è comprensiva del pranzo in Azienda)

Pagamento

Effettuare il bonifico sul conto corrente bancario intestato a:

AITI MARCHE – Banca Prossima IBAN: IT78 B033 5901 6001 0000 0100 005. BIC: BCITITMX indicando come causale "il proprio Cognome, Seminario Bio 10-05-2014 (es.: Bianchi, Seminario Bio 10-05-2014).

ATTENZIONE: l'iscrizione s'intende perfezionata con la compilazione del modulo online e il pagamento della quota d'iscrizione. La data ultima per il bonifico è il 18 aprile 2014.